

Hab

Chapter 3

Modern Hebrew Interlinear
Reference: Modern Hebrew Bible

1 תַּפְלָה לְחַבְקוֹק הַנְּבִיא עַל שְׁנֵינֹת:
תפילה לחבקוק הנביא על שנינות
H8605 H2265 H5030 H7692

שנינות: על הנביא לחבקוק תפלה

2 יְהוָה שְׁמַעְתִּי שְׁמַעְתָּ יְרֵאתִי יְהוָה פְּעַלְךָ בְּקִרְבִּי שְׁנִים חַיִּהוּ בְּקִרְבִּי שְׁנִים תוֹדִיעַ
יהוה שמעתי שמעתך יראתי יהוה פעלך בקרב שנים חיהו בקרב שנים תודיע
H3068 H8085 H3372 H3068 H6467 H7130 H8141 H2421 H7130 H8141 H3045

בְּרַגְזֵי רַחֵם תִּזְכּוֹר:
ב-רגזי רחם תזכור
H7267 H7355 H2142

תזכור: רחם ברגזי תודיע שנים בקרב חיהו שנים בקרב פעלך יהוה יראתי שמעך שמעתי יהוה

3 אֱלֹהִים מְתִימָן יָבֹוא וְקִדּוֹשׁ מְהֵרָה פֶּאֶרְזֵן סִלָּה כִּסֵּה שְׁמַיִם הוֹדוּ וְתִהְיֶה מְלֶאֶה
אלוהי מתימן יבוא וקדוש מהרה פארזן סלה כיסה שמים הודו ותהיה מלאה
H0433 H8487 H0935 H6918 H2022 H6290 H5542 H3680 H8064 H1935 H8416 H4390

הָאָרֶץ:
ה-ארץ
H0776

הארץ: מלאה ותהלתו הודו שמים כיסה סלה פארזן מהר וקדוש יבוא מתימן אלוה

4 וְנִגְנָה כְּאוֹר תִּהְיֶה קִרְנֵי לֹא וְשֵׁם חֲבִיזֵן עֶזָה:
ונגנה כ-אור תהיה קרניים ל-ו ושם חביון עזו
H5051 H0216 H1961 H3027 H8033 H2253 H5797

עזה: חביון ושם ל-ו מידו קרניים תהיה כאור ונגה

5 לְפָנָיו יִלְךְ דְּבַר וַיֵּצֵא רֶשֶׁף לְרִגְלָיו:
לפניו ילך דבר ויצא רשף ל-רגליו
H6440 H3212 H1698 H3318 H7565 H7272

לרגליו: רשף ויצא דבר ילך לפניו

6 וְעַמֵּד וַיִּמְדַּד אֶרֶץ וַיִּתֵּר רְאָה וַיִּתֵּר גּוֹיִם וַיִּתְפַּצְצוּ הַרְרֵי-עַד שָׁחוּ גְבְעוֹת עוֹלָם
ועמד וימדד ארץ ויתר ראה ויתר גוים ויתפצצו הררי-עד שחו גבעות עולם
H5975 H4128 H0776 H7200 H2042 H5703 H7817 H1389 H5769

הַלִּיכוֹת עוֹלָם לֹא:
הליכות עולם ל-ו
H1979 H5769

ל-ו: עולם הליכות עולם גבעות שחו עד הררי ויתפצצו גוים ויתר ראה ארץ וימדד עמד

7 תַּחַת אֲנִי כוֹשֵׁן אֶהְיֶה כוֹשֵׁן יִרְגְּזוּן יְרִיעוֹת אֶרֶץ מְדִינָה:
תחת און אוהלי כושן ירגזון יריעות ארץ מדין
H8478 H0205 H7200 H0168 H3572 H7264 H3407 H0776 H4080

מדין: ארץ יריעות ירגזון כושן אהלי ראיתי און תחת

על- על-	תרכב תרכב	כי כי	עברתך עברתך	ביום ב-יום	אם- אם-	אפך אפך	בנהרים ב-נהרות	אם אם	יהיה יהוה	חרה חרה	הבנהרים ה-ב-נהרות	8
	H7392		H5678	H3220		H0639	H5104		H3068	H2734	H5104	

סוסיך
סוסיך

מרכבתיך
מרכבותיך

ישועה:
ישועה

[H3444](#) [H4818](#)

ישועה: מרכבתיך סוסיך על תרכב כי עברתך בים אם אפך בנהרים אם יהוה חרה הבנהרים

ארץ: ארץ	תבקע- תבקע-	נהרות נהרות	סלה סלה	אמר אומר	משות משות	שבועות שבועות	קשתך קשתך	תעור תעור	עריה עריה	9
	H0776	H1234	H5104	H5542	H0562	H4294	H7621	H7198	H5783	H6181

ארץ: תבקע נהרות סלה אמר משות שבועות קשתך תעור עריה

ראו ראו	יהוה יהוה	רום רום	קולו קולו	תהום תהום	נתן נתן	עבר עבר	מים מים	זרם זרם	הרים הרים	יחילו יחילו	ראו ראו	10
H5375	H3027	H7315		H8415	H5414		H4325	H2230	H2022		H7200	

נשא: יהוה רום קולו תהום נתן עבר מים זרם הרים יחילו ראו

שמש שמש	ירח ירח	עמד עמד	זבלה זבלה	לאור לאור	חצריך חצריך	יהלכו יהלכו	לנגה ל-נגה	ברק ברק	חניתך חניתך	11
H8121	H3394	H5975	H2073	H0216	H2671	H1980	H5051		H2595	

חניתך: ברק לנגה יהלכו חצריך לאור זבלה עמד ירח שמש

בזעם ב-זעם	תצעד- תצעד-	ארץ ארץ	באף ב-אף	תדוש תדוש	גוים גוים	12
H2195	H6805	H0776	H0639	H1758		

גוים: תדוש באף ארץ תצעד בזעם

יצאת יצאת	לישע לישע	עמד עמד	לישע לישע	את- את-	משיחך משיחך	מחצת מחצת	ראש ראש	מבית מ-בית	רשע רשע	ערות ערות	יסוד יסוד	עד- עד-	13
H3318	H3468		H3468	H0854	H4899	H4272			H7563	H6168	H3247	H5704	

צואר
צואר

סלה:
סלה

[H5542](#)

סלה: צואר עד יסוד ערות רשע מבית ראש מחצת משיחך את לישע עמד לישע יצאת

נקבת נקבת	במטו ב-מטו	ראש ראש	פרזו פרזו	(פרזו) פרזו	יסערו יסערו	להפיצני ל-הפיצני	עליצתם עליצותם	כמו- כ-מו-	לאכל ל-אכול	עני עני	14
	H4294		H6518	H6518	H5590		H5951	H3644	H0398	H6041	

במסתר:
ב-מסתר

[H4565](#)

במסתר: עני לאכל כמו עליצתם להפיצני יסערו פרזו ראש במטו נקבת

דרכת דרכת	ביום ב-יום	סוסיך סוסיך	חומר חומר	מים מים	רבים רבים	15
H1869	H3220			H4325		

רבים: מים חומר סוסיך בים דרכת

16	אֲשֶׁר	אֲרָגוּ	וְתַחֲתֵי	בְּעֲצָמַי	רָקֵב	יָבוֹא	שִׁפְתַי	צָלְלוּ	לְקוֹלִי	בְטִנִּי	וְתָרַגְזוּ	וְשִׁמְעֵתִי
	אֲשֶׁר	אֲרָגוּ	וְתַחֲתֵי	בְּעֲצָמוֹתַי	רָקֵב	יָבוֹא	שִׁפְתֵי	צָלְלוּ	לְקוֹלִי	בִּיטְנִי	וְתַרְגְּזוּ	שִׁמְעֵתִי
		H7264	H8478	H6106	H7538	H0935	H8193	H6750		H0990	H7264	H8085

אָנוּחַ	לַיּוֹם	צָרָה	לְעֹלֹת	לְעַם	יְגוֹדְנוּ:
אֲנוּחַ	לַיּוֹם	צָרָה	לְעֹלֹת	לְעַם	יְגוֹדְנוּ
H5117	H3117		H5927		H1464

יְגוֹדְנוּ: לְעַם לְעֹלֹת צָרָה לַיּוֹם אֲנוּחַ אֲשֶׁר אֲרָגוּ וְתַחֲתֵי בְּעֲצָמַי רָקֵב יָבוֹא שִׁפְתֵי צָלְלוּ לְקוֹל בְטִנִּי וְתָרַגְזוּ שִׁמְעֵתִי

17	כִּי-	תֵּאָנְחָה	לֹא-	תִּפְרָח	וְאִין	יָבוֹל	בְּנִפְנִים	כִּחַשׁ	מַעֲשֵׂה-	זֵית	וְשִׂדְמוֹת	לֹא-
	כִּי-	תֵּאָנְחָה	לֹא-	תִּפְרָח	וְאִין	יָבוֹל	בְּנִפְנִים	כִּחַשׁ	מַעֲשֵׂה-	זֵית	וְשִׂדְמוֹת	לֹא-
		H8384	H3808	H0369	H2981	H1612	H3584	H4639	H2132	H7709	H3808	

עֲשֵׂה	אֶכֶל	גֹּזֵר	מִמַּכְלָה	צֹאן	וְאִין	בְּקָר	בְּרַפְתִּים:
עֲשֵׂה	אֶכֶל	גֹּזֵר	מִמַּכְלָה	צֹאן	וְאִין	בְּקָר	בְּרַפְתִּים:
H0400	H1504	H4356	H6629	H0369	H1241	H7517	

בְּרַפְתִּים: בְּקָר וְאִין צֹאן מִמַּכְלָה גֹּזֵר אֶכֶל עֲשֵׂה לֹא וְשִׂדְמוֹת זֵית מַעֲשֵׂה כִחַשׁ בְּנִפְנִים יָבוֹל וְאִין תִּפְרָח לֹא תֵּאָנְחָה כִּי

18	וְאִנִּי	בִּיהוּהָ	אֲעֻזָּה	אֲנִילָה	בְּאֱלֹהֵי	יִשְׁעֵי:
וְאִנִּי	בִּיהוּהָ	אֲעֻזָּה	אֲנִילָה	בְּאֱלֹהֵי	יִשְׁעֵי	יִשְׁעֵי:
H0589	H3068	H5937	H1523	H0430	H3468	

יִשְׁעֵי: בְּאֱלֹהֵי אֲנִילָה אֲעֻזָּה בִּיהוּהָ וְאִנִּי

19	יְהוּהָ	אֲדוֹנָי	חִילֵי	וַיִּשָּׂם	רַגְלֵי	כְּאֵילֹת	וְעַל	בְּמוֹתַי	יְדִרְכֵנִי	לְמַנְצָח	בְּנִינּוֹתַי:
יְהוּהָ	אֲדוֹנָי	חִילֵי	וַיִּשָּׂם	רַגְלֵי	כְּאֵילֹת	וְעַל	וְעַל	בְּמוֹתַי	יְדִרְכֵנִי	לְמַנְצָח	בְּנִינּוֹתַי:
H3069	H0136	H2428	H7272	H0355	H1116	H1869	H5329	H5058			

בְּנִינּוֹתַי: לְמַנְצָח יְדִרְכֵנִי בְּמוֹתַי וְעַל כְּאֵילֹת רַגְלֵי וַיִּשָּׂם חִילֵי אֲדוֹנֵי יְהוּהָ